

# Enfermería 1 Mon rôle et lieu de travail

*Mi rol y lugar de trabajo*

<https://app.colanguage.com/es/frances/plan-de-cурso/nursing/1>



|                                     |                                     |                                   |                                   |
|-------------------------------------|-------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|
| <b>Le diplôme</b>                   | <i>(El título / El diploma)</i>     | <b>Le lit d'hôpital</b>           | <i>(La cama de hospital)</i>      |
| <b>La formation professionnelle</b> | <i>(La formación profesional)</i>   | <b>Le moniteur (cardiaque)</b>    | <i>(El monitor (cardíaco))</i>    |
| <b>Le service (hospitalier)</b>     | <i>(El servicio (hospitalario))</i> | <b>L'oxygénotherapie</b>          | <i>(La oxigenoterapia)</i>        |
| <b>Le département</b>               | <i>(El departamento)</i>            | <b>La blouse</b>                  | <i>(La bata)</i>                  |
| <b>La réception</b>                 | <i>(La recepción)</i>               | <b>Les chaussures de sécurité</b> | <i>(Los zapatos de seguridad)</i> |
| <b>La salle d'attente</b>           | <i>(La sala de espera)</i>          | <b>Mettre la blouse</b>           | <i>(Ponerse la bata)</i>          |
| <b>La chambre du patient</b>        | <i>(La habitación del paciente)</i> | <b>Enfiler des gants</b>          | <i>(Ponerse guantes)</i>          |
| <b>Le brancard</b>                  | <i>(La camilla)</i>                 | <b>Orienter un patient</b>        | <i>(Orientar a un paciente)</i>   |
| <b>Le fauteuil roulant</b>          | <i>(La silla de ruedas)</i>         | <b>Présenter son dossier</b>      | <i>(Presentar su expediente)</i>  |

## 1. Ejercicios

### 1. Mi papel en el servicio de cardiología (Audio disponible en la aplicación)

**Words to use:** hôpital, poste, service, lit, radiologie, tournée, diplôme, roulant



Je m'appelle Karim et je suis médecin dans un \_\_\_\_\_ public à Lyon. J'ai un \_\_\_\_\_ de médecine de mon pays et un master en santé publique. En France, je dois encore faire des stages et des formations, mais je travaille déjà avec l'équipe.

Je travaille surtout dans le \_\_\_\_\_ de cardiologie. Notre service est au troisième étage. À côté, il y a le service de \_\_\_\_\_ et, plus loin, le service des urgences. Je commence ma journée à 8 heures. D'abord, je vais au \_\_\_\_\_ de soins pour parler avec les infirmières et les aides-soignants. Nous regardons les dossiers patients et nous organisons la \_\_\_\_\_ du matin.

Ensuite, je vais dans les chambres des patients. Je vérifie le \_\_\_\_\_ médicalisé, l'appareil de monitorage et le tensiomètre. Je porte toujours une blouse blanche, un badge d'identification et des chaussures de sécurité. Quand un patient ne peut pas marcher, nous utilisons un fauteuil \_\_\_\_\_ ou un brancard pour aller à la salle d'examen ou à la salle d'opération.

Mon travail est très varié : je donne des consignes à l'équipe, j'explique les traitements aux patients et je travaille en équipe avec les autres médecins. J'aime mon poste, car je peux utiliser mon expérience et apprendre le système de santé français.

*Me llamo Karim y soy médico en un hospital público en Lyon. Tengo un título en medicina de mi país y un máster en salud pública. En Francia, aún debo hacer prácticas y formaciones, pero ya trabajo con el equipo.*

*Trabajo sobre todo en el servicio de cardiología. Nuestro servicio está en la tercera planta. Al lado está el servicio de radiología y, más adelante, el servicio de urgencias. Empiezo mi jornada a las 8 horas. Primero, voy al puesto de cuidados para hablar con las enfermeras y los auxiliares de enfermería. Revisamos las historias clínicas de los pacientes y organizamos la ronda de la mañana.*

*Luego voy a las habitaciones de los pacientes. Verifico la cama medicalizada, el monitor y el tensiómetro. Siempre llevo una bata blanca, una placa de identificación y zapatos de seguridad. Cuando un paciente no puede caminar, usamos una silla de ruedas o una camilla para ir a la sala de exploraciones o a la sala de operaciones.*

*Mi trabajo es muy variado: doy indicaciones al equipo, explico los tratamientos a los pacientes y trabajo en equipo con los demás médicos. Me gusta mi puesto porque puedo usar mi experiencia y aprender el sistema de salud francés.*

1. Quel est le niveau d'études de Karim et que doit-il encore faire en France ?

2. Où se trouve son service dans l'hôpital et quels autres services sont à proximité ?

---

## 2. Elige la solución correcta

1. Je me présente : je \_\_\_\_\_ infirmier et je travaille dans le service de chirurgie. (Me presento: soy enfermero y trabajo en el servicio de cirugía.)
- a. suis      b. étais      c. serai      d. est
2. À la réception, j'\_\_\_\_\_ les patients et je leur indique la salle d'attente. (En recepción, recibo a los pacientes y les indico la sala de espera.)
- a. accueille      b. accueilli      c. accueilles      d. accueillons
3. Ensuite, je les \_\_\_\_\_ vers la salle d'examen ou vers leur chambre. (Luego, los acompaño a la sala de examen o a su habitación.)
- a. accompagne      b. accompagné      c. accompagnent      d. accompagnes
4. Au bloc opératoire, nous \_\_\_\_\_ la blouse, les chaussures de sécurité et notre badge d'identification. (En el quirófano, llevamos la bata, los zapatos de seguridad y nuestra placa de identificación.)
- a. porter      b. portons      c. porte      d. portent

1. suis 2. accueille 3. accompagne 4. portons

## 3. Completa los diálogos

### a. Se présenter à la réception de l'hôpital

**Patient:** Bonjour, je m'appelle Martin Dupont, j'ai un rendez-vous pour voir le docteur Bernard en cabinet médical. (Hola, me llamo Martin Dupont, tengo una cita para ver al doctor Bernard en el consultorio médico.)

**Réceptionniste:** 1. \_\_\_\_\_

**Réceptionniste:** Vous passez par la salle d'attente à gauche, puis vous signalez votre arrivée à l'infirmière. (Pase por la sala de espera a la izquierda y después comunique su llegada a la enfermera.)

**Patient:** 2. \_\_\_\_\_

(Muchas gracias, voy a la sala de espera del servicio de medicina interna.)

### b. Expliquer son poste dans un service hospitalier

**Nouveau collègue Julien:** Bonjour, je suis Julien, je viens d'arriver au service de chirurgie, vous travaillez ici aussi ? (Hola, soy Julien, acabo de llegar al servicio de cirugía; ¿tú también trabajas aquí?)

**Infirmière Claire:** 3. \_\_\_\_\_

(Sí, soy enfermera titulada, trabajo en este departamento desde hace tres años.)

**Infirmière Claire:**

*Je porte une blouse blanche, un pantalon bleu et des chaussures de sécurité pour aller dans le bloc opératoire.*

*(Llevo una bata blanca, pantalón azul y zapatos de seguridad para entrar al quirófano.)*

**Nouveau collègue Julien:**

*4.*

*(De acuerdo, gracias, así entiendo mejor la vestimenta profesional en este servicio.)*

**1.** Bonjour Monsieur Dupont, le cabinet médical est au service de médecine interne, au premier étage, je vous oriente. **2.** Merci beaucoup, je vais à la salle d'attente du service de médecine interne. **3.** Oui, je suis infirmière diplômée, je travaille dans ce département depuis trois ans. **4.** D'accord, merci, comme ça je comprends mieux la tenue professionnelle dans ce service.

#### **4. Responde a las preguntas usando el vocabulario de este capítulo.**

1. Pouvez-vous décrire votre poste dans l'hôpital ou l'établissement de santé où vous travaillez ? Quelles sont vos tâches principales ?  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
2. Comment est organisé votre lieu de travail ? Parlez d'un ou deux services ou départements avec lesquels vous collaborez souvent.  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
3. Un patient arrive à la réception et semble perdu. Que dites-vous pour l'orienter dans l'hôpital ?  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
4. Décrivez brièvement votre tenue de travail à l'hôpital ou en clinique. Que portez-vous et pourquoi ?  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

#### **5. En 5 o 6 frases, presente su papel actual o futuro en un hospital u otro centro de salud: su formación, su servicio, sus tareas principales y su ropa o equipo de trabajo.**

*Je travaille dans le service de ... / J'ai un diplôme en ... / Je commence ma journée à ... / Je porte au travail ...*